



Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	EUSKADI
Municipio	BILBAO
Edificio	Done Jakue Katedrala / Catedral de Santiago
Dirección	Done Jakue Plazatxoa, 1, Ibaiondo 48005
Localización	
Nombre	Santísimo Sacramento (5)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 91 Borde 10,5 Altura del bronce 80 Peso aproximado (en kilos)436 kg
Fundidor	PORTILLA, HERMANOS
Año fundición	2000
Descripción	La campana reproduce, incluso con sus decoraciones, otra anterior, que formaba parte del conjunto de 1916. Hay en el medio una custodia con dos ángeles que la adoran y al otro lado hay una inscripción en euskera: "2000 KO GARAGARRILLEAN BARRIRO GALDATUTA" En el medio pie dice literalmente "BENDITO Y ALAVADO SEA EL SEÑOR SANTISIMO SACRAMENTO DEL ALTAR" aunque la campana anterior tenía, según la documentación tomada en su momento "BENDITO Y ALABADO SEA EL SANTISIMO SACRAMENTO DEL ALTAR AÑO 1916" Tanto ALAVADO como SEÑOR SANTISIMO son expresiones incorrectas. En el pie pone la marca de los fabricantes, " PORTILLA H^{nos} LTDA. (campana entre dos ramos de laurel - en su medio "PORTILLA") SANTANDER (ESPAÑA)" que se puede interpretar como PORTILLA HERMANOS LIMITADA - SANTANDER (ESPAÑA).
Fotos	34
Toques	Cuartos del reloj - Toques litúrgicos

Conservación, mantenimiento	La campana tiene un grave defecto de fabricación ya que las asas exteriores están giradas un cuarto de vuelta, posiblemente por error de montaje de la falsa campana. De esta manera los dos motivos centrales (la custodia por un lado, la inscripción en euskera y por debajo la marca de fábrica) se encuentran a los lados y no en las caras frontales de la campana. Quizás por este motivo está instalada de manera que no puede voltear aunque también está defectuosamente montada, y el yugo tropieza con las vigas de arriba. Por otra parte imita las decoraciones y la inscripción de la campana anterior, con grandes modificaciones (como la necesaria sustitución de la marca de fábrica). Lo coherente hubiera sido hacer una campana con decoraciones actuales (y no solo una breve frase en euskera) y afinada musicalmente con respecto a las campanas existentes. Del mismo modo hubiera sido normal refundir una campana que ha salido con las asas giradas (error de principiante) y tampoco es aceptable que se instale de modo que no pueda voltear, cuando la campana sustituida sí que lo hacía. En el yugo hay un sello que dice "HIJOS DE MURUA / PATENTE / # VITORIA # "
Protección	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado
Propuestas	Hay dos posibilidades con esta campana. Quizás por respeto al trabajo realizado deba conservarse, aunque el giro de las asas exteriores causará muchos problemas a la hora de restaurarla. No obstante lo coherente sería refundirla de nuevo, realizando una nueva con decoraciones actuales, sin imitar ninguna de las antiguas, pero con la afinación armonizada con las otras campanas litúrgicas. En cualquier caso la campana debe ser limpiada, por dentro y por fuera, mediante chorro de arena húmedo y suave, para recuperar la sonoridad original, gravemente desfigurada por la espesa capa de suciedad que recubre al bronce. Debe instalarse un yugo de madera, de acuerdo con las formas locales. El yugo deberá ser protegido especialmente contra la intemperie, y los herrajes serán de acero inoxidable. Debe dotarse la campana de motor de volteo de impulsos, así como de un electromazo instalado de manera que no impida el volteo tanto automático como manual. El badajo estará dotado de los correspondientes cables de seguridad reforzados para que no se invierta en caso de rotura, así como de un ojal para un posible repique manual. De acuerdo con lo propuesto parece prudente, por motivos acústicos, ubicar las campanas de volteo juntas en el segundo cuerpo de campanas, dejando el primero para las campanas fijas y la parte superior para las campanas dedicadas exclusivamente al reloj.
Autores de la documentación	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
Fecha	04-09-2005

Ficha completa de la campana: [Santísimo Sacramento \(5\) Done Jakue Katedrala / Catedral de Santiago - BILBAO](#)

PDF (15-09-2026)